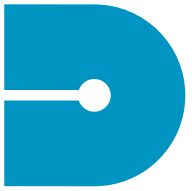


III  
UPS



# UPS III

**Druck**

Calibratore per loop di processo

- Misura e generazione di segnali fra 0 e 24 mA
- Accuratezza 0.01 % della lettura
- Doppia visualizzazione in mA o %, funzioni lineari o quadratiche (portata)
- Generazioni a Passi e Rampe, verifiche di Span e di Valvole
- Misure di tensione (0-60 V c.c.) e test di continuità
- Compatibilità con circuiti HART®

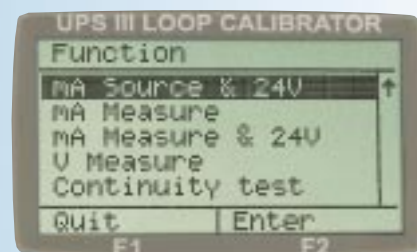


### Calibratore per loop di processo

UPS III e' uno strumento caratterizzato da estrema robustezza e compattezza (solamente 77 x 129 mm e 275 grammi di peso), che ne garantiscono una semplicissimo trasporto ed utilizzo (tascabile): esso e' uno strumento essenziale per tutte le attivita' di verifica di loop, manutenzione strumenti e controllo e collaudo di valvole, dotato di un display di facile lettura e di caratteristiche funzionali di semplice utilizzo, in grado di ridurre drasticamente le tempistiche operative.

#### Display grafico

Il display grafico, supportato da una interfaccia utente con menu guidati, offre maggiore semplicita' di utilizzo se paragonato ai tradizionali metodi di gestione ed impostazione (manopole, switch, tasti multifunzione ecc.)



#### Misura e generazione di segnali fra 0 e 24 mA

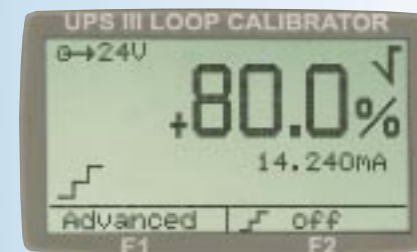
E' disponibile una alimentazione del loop di misura a 24 V: questa caratteristica risulta essere fondamentale durante fermate degli impianti o in casi di temporanea assenza di alimentazione del circuito.

#### Accuratezza 0.01 % della lettura

Il dato di accuratezza comprende la stabilita' su 12 mesi e gli effetti della temperatura: questo dato di precisione permette allo strumento di garantire un ottimale rapporto 4:1 con le apparecchiature da verificare e di attestarsi come soluzione tipicamente piu' precisa di valori compresi fra le 20 e le 80 volte i classici DMM (Digital Multi-Meter).

#### Simultanea visualizzazione in mA e in %

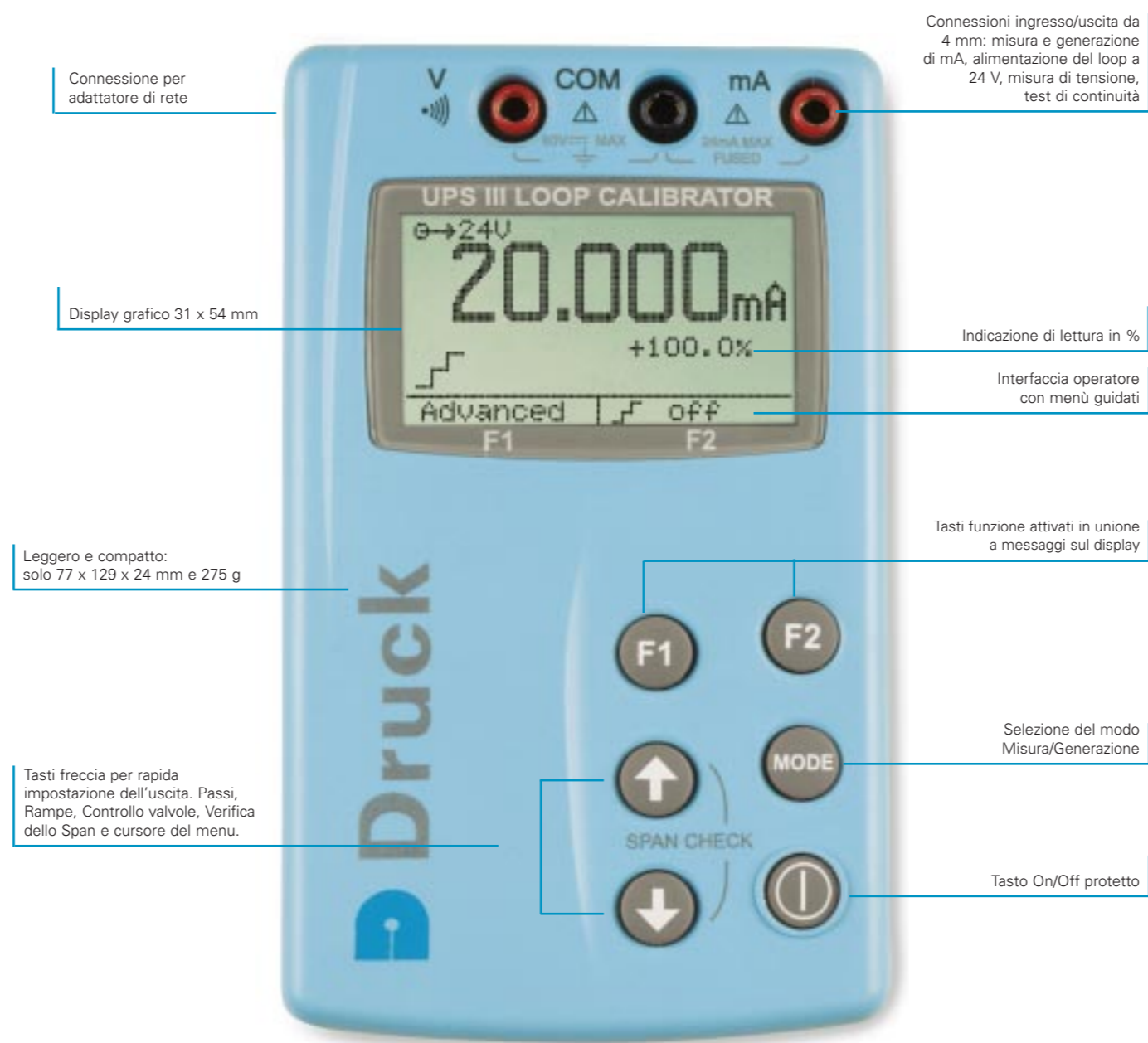
UPS III permette di visualizzare contemporaneamente in mA o in valore percentuale di 4-20 o 0-20 mA: lo strumento consente, inoltre, di convertire letture di mA in visualizzazioni in % di flusso, caratteristica applicativa, quest'ultima, di difficile attivazione per molti altri calibratori di loop.



#### Generazioni a Passi e Rampe, verifica di Span e di Valvole

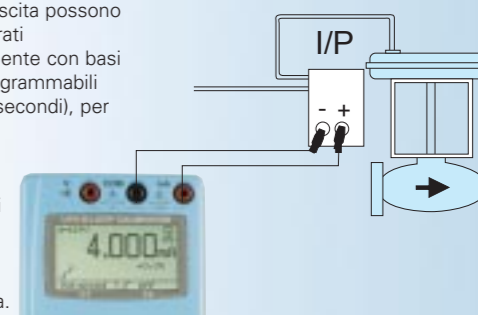
Con l'utilizzo della funzione di generazione a Passi, possono essere rapidamente eseguite verifiche di linearita' e regolazioni di zero e span: nel modo di controllo per le valvole, e' possibile il controllo della sede della stessa e l'impostazione del posizionatore elettronico.

Passi	0%	25%	50%	75%	100%
4 - 20 mA Lineare	4	8	12	16	20
0 - 20 mA Lineare	0	5	10	15	20
4 - 20 mA Portata	4	5	8	13	20
0 - 20 mA Portata	0	1.25	5	11.25	20
4 - 20 Verifica Span	4				20
0 - 20 Verifica Span	0				20
4 - 20 mA Valvole	3,8,4,4,2		12		19,20,21



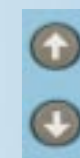
#### Passi e Rampe automatiche

I segnali di uscita possono essere generati automaticamente con basi di tempo programmabili (fra 1 e 599 secondi), per verifiche dei circuiti di misura, regolazioni di valvole e verifiche a dinamica di risposta lenta.



#### Rapida impostazione del segnale di uscita

L'utilizzo dei tasti freccia, consente l'impostazione dei valori con risoluzione fino a 0.001 mA: mantenendo premuto uno dei tasti, il segnale viene rapidamente incrementato o diminuito. Questa capacita' operativa risulta particolarmente utile per l'impostazione di soglie di allarme.



#### Misure di tensione fino a 60 V cc

Questa funzione e' stata introdotta per eseguire diagnostiche dei circuiti di misura e manutenzioni su strumenti con segnali di uscita in tensione.

#### Verifica di continuita' e di switch

Grazie a queste capacita' funzionali, non risulta piu' necessario l'utilizzo di un multimetro digitale aggiuntivo durante normali procedure di manutenzione sugli impianti.

#### Compatibilita' con circuiti HART®

Resistenza interna da 235 Ohm, selezionabile da menu, per l'uso con terminali di configurazione digitali, collegati in parallelo al circuito.

#### Compatibilita' EMC secondo EN 61326-1

UPS III e' conforme secondo gli standard "heavy industry": molti altri calibratori per loop di corrente non garantiscono simili conformita' e risultano essere adatti per un uso industriale leggero (laboratori, officine).

#### Altre caratteristiche

- Custodia di protezione opzionale in gomma, con supporto per uso su banco, sistema di vincolo meccanico all'impianto e connessione a clip per cinghia.
- Borsa di trasporto e protezione opzionale, con finestra trasparente per l'utilizzo
- Adattatore opzionale per alimentazione da rete
- Contrasto del display regolabile
- Risoluzione regolabile
- Utilizzo di batterie industriali standard tipo AA
- Indicazione di tensione delle batterie ed indicazione di carica ridotta
- Display Info indicante numero di serie, versione del software interno e data di calibrazione
- Visualizzazioni principali in mA o in %
- Autospegnimento dello strumento attivabile o disattivabile
- Calibrazione protetta da Pin

### Calibratore per loop di processo

#### SPECIFICHE

##### Caratteristiche

Funzione	Campo	Risoluzione	Accuratezza su 12 mesi <sup>1</sup> % lettura + digit	Note
Generazione mA	24 mA	0.001	0.01% + 2	V-max. 75V
Generazione mA e 24V	24 mA	0.001	0.01% + 2	R-max 1 kΩ a 20 mA
Misura mA	24 mA	0.001	0.01% + 2	V-max. 75V
Misura mA e 24 V	24 mA	0.001	0.01% + 2	R misura 15Ω
Misura V	60 V	0.001	0.02% + 4	R misura 1MΩ
Continuità <sup>1</sup>	<100Ω			corrente 1 mA

<sup>1</sup> Il dato di accuratezza comprende gli effetti di temperatura fra 17 e 27 °C: al di fuori di questi limiti, aggiungere 0.003 %/°C

#### Elettriche

<b>Alimentazione:</b>	4 x batterie alcaline da 1.5 V, tipo AA (standard) Alimentazione da rete (si veda opzione C)
<b>Autonomia batterie:</b>	75 ore in modo misura, 18 ore in generazione 12 mA
<b>Autospegnimento:</b>	30 minuti dopo l'ultima pressione di tasto
<b>Messaggio batterie scariche:</b>	Viene visualizzato il simbolo batteria
<b>Loop aperto:</b>	Messaggio lampeggiante "OPEN LOOP"
<b>Resistenza di loop elevata:</b>	Messaggio lampeggiante "CHECK LOOP Ω"
<b>Fuori limiti di campo:</b>	Visualizzazione di <<<< (sottocarico) o >>>> (sovraccarico)
<b>Resistenza HART<sup>®</sup>:</b>	Resistenza di loop da 235 Ohm selezionabile da menu

#### Ambientali

<b>Riferimenti di calibrazione:</b>	22°C ± 1°C / RH 45% ± 15%
<b>Temperatura operativa:</b>	da -10 ° a + 50 °C
<b>Umidità relativa:</b>	da 0 a 90 % non condensante
<b>Conformità:</b>	EN 61010, EN 61326-1(1997)+A1(1998), Marchio CE

#### Specifiche meccaniche

<b>Materiale della custodia:</b>	ABS antiurto
<b>Dimensioni:</b>	77 x 129 x 24 mm
<b>Peso:</b>	275 grammi, batterie comprese
<b>Display:</b>	LCD grafico, (31 x 54 mm)
<b>Terminali elettrici:</b>	Dorati, connessioni da 4 mm

#### OPZIONI

- (A) Custodia di protezione in gomma P/N UNO- 38023**  
Protezione in gomma nitrile per massima resistenza agli urti. Dotata di un sostegno per utilizzo da banco, di un gancio per vincolo all'impianto e di un sistema di montaggio di una cinghia di trasporto.
- (B) Borsa di trasporto P/N UNO - 38016**  
Borsa di trasporto e protezione in tela, con finestra trasparente per l'utilizzo dello strumento.
- (C) Adattatore di rete P/N 191-129**  
Adattatore universale per l'alimentazione da rete dello strumento.

#### FORNITURA STANDARD

UPS III viene fornito standard completo di certificato di calibrazione, manuale di utilizzo, set di cavetti elettrici e batterie alcaline.

#### STANDARD DI RIFERIMENTO

Gli strumenti prodotti da Druck sono calibrati con l'ausilio di campioni primari di precisione, riferibili agli Standard Internazionali previsti.

#### PRODOTTI ASSOCIATI

##### Calibratori portatili da campo

Druck produce un ampio panorama di calibratori portatili di pressione, temperatura e segnali elettrici. Una selezione di questi viene evidenziata di seguito.



##### Strumenti da laboratorio

Druck produce anche una serie completa di indicatori e controllori di pressione di precisione, comprese le bilance di pressione industriali Pressurements e i campioni primari e secondari di precisione Ruska.

##### Trasduttori e trasmettitori di pressione

Nel programma di produzione Druck, e' inoltre presente una gamma completa di trasduttori e trasmettitori di Pressione, comprese le versioni Hart<sup>®</sup>/Smart.

Riferirsi ai relativi bollettini tecnici per ulteriori informazioni.

#### COME ORDINARE

Riportare le seguenti informazioni:

1. Modello: UPS III
2. Opzioni con relativi p/n (se richieste).

**Continui sviluppi del prodotto, possono comportare modifiche alle specifiche senza preavviso.**

#### Druck Limited

Fir Tree Lane, Groby  
Leicester, LE6 0FH, England

Tel: +44 (0) 116 231 7100  
Fax: +44 (0) 116 231 7103  
E-Mail: sales@druck.com  
Internet: www.druck.com

#### Druck Italia S.r.l.

Via Capecelatro, 11  
20148 Milano

Tel: +39 02 48 70 71 66 r.a.  
Fax: +39 02 48 70 55 68  
E-Mail: it.vendita@druck.com  
Internet: www.druck.com